

Projektbeschreibung

Das Lektorat Russisch im Sprachenzentrum der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt (Oder) war federführend beim Abschluss eines Erasmus-Vertrages mit der Staatlichen Universität Tallinn. Im Rahmen der Zusammenarbeit mit dieser Partneruniversität wurde vom Lektorat Russisch und vom Lehrstuhl für Russisch als Fremdsprache an der Universität Tallinn ein gemeinsames Projekt entwickelt, das sowohl sprachliche Kompetenz als auch die multikulturelle Kommunikation der Studierenden beider Universitäten fördert.

Das Ziel des Projektes war Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung von internationalen studentischen Seminaren in Tallinn und Frankfurt (Oder). Das erste Seminar „Transformationsprozesse in Russland, Polen, Estland und Deutschland nach der Perestrojka“ (auf Russisch) «Трансформационные процессы в России, Польше, Эстонии и Германии после перестройки» fand an der Staatlichen Universität Tallinn im Februar 2009 statt.

Das zweite internationale studentische Seminar wurde an der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt (Oder) in dem Zeitraum 24.05.2009 – 28.05.2009 durchgeführt.

Die estnischen Studierenden und eine Dozentin aus Tallinn wurden im Sprachenzentrum empfangen. Im Besuchsprogramm für die Gäste standen unter anderen Gespräche mit Studierenden in Russischkursen, gemeinsame Exkursion nach Berlin „Russisches Berlin“, eine Stadtführung durch Frankfurt (Oder) und Słubice, Besuch in der Bibliothek der EUV und die Teilnahme an der studentischen Konferenz „Wirtschaftliche, rechtliche und kulturwissenschaftliche Aspekte in Russland, Polen, Estland und Deutschland heute“ (auf Russisch) – «Экономические, правовые и культурологические аспекты в России, Польше, Эстонии и Германии сегодня». Im Rahmen der Konferenz bereiteten die Studierenden aus Deutschland, Polen und Estland Referate auf Russisch vor, beantworteten entsprechende Fragen und diskutierten miteinander.

Das Aufenthaltsprogramm der estnischen Gruppe sah folgendermaßen aus:

- 24. Mai Ankunft der estnischen Gruppe in Frankfurt (Oder)
 Stadtrundfahrt in Frankfurt (Oder) und Słubice
 Abendessen in Słubice
- 25. Mai Teilnahme der estnischen Studierenden und Dozenten an
 Russischkursen des Lektorats Russisch im Sprachenzentrum (AB 117)

26. Mai Exkursion nach Berlin (vom Lektorat Russisch organisiert)
Mittagessen in Berlin
27. Mai Internationale studentische Konferenz (AB 117)
Kaffeepause und Mittagessen in Frankfurt (Oder)
Führung durch den Lesesaal der Universitätsbibliothek
28. Mai Teilnahme der estnischen Studierenden und Dozenten am
Russischkurs des Lektorats Russisch im Sprachenzentrum (AB 117)
Mittagessen in Frankfurt (Oder)
Abflug der estnischen Gruppe

An der vom Lektorat Russisch organisierten Exkursion nach Berlin haben 11 Personen (darunter 2 Dozenten, 3 Studierende der Tallinner Universität und 6 Studierende der EUV) teilgenommen. An der studentischen Konferenz haben 12 Personen (darunter 2 Dozenten, 3 Studierende der Tallinner Universität, 7 Studierende der EUV) teilgenommen.

Besonders bei der studentischen Konferenz sind Studierende erschienen, die aus Interesse gekommen sind und an der Konferenz mitdiskutiert haben.